

أنا ومسلم لماذا ؟  
**IO MUSULMANO  
PERCHÉ?**

A cura di:

**Mohamed Ashraf Salah**

Revisione testo a cura di:  
**Gruppo di onorevoli Ulemi**

Traduzione e note esplicative a cura di:  
Mostafa A. Refaei Mohamed

# أنا مسلم لماذا؟

**Io Musulmano Perché?**

A cura di:

**Mohamed Ashraf Salah**

Revisione testo a cura di:

**Gruppo di onorevoli Ulemi**

Traduzione e note esplicative a cura di:

**Mostafa A. Refaei Mohamed**

العقيدة  
Il Credo

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾

*In Nome di Allah il Misericordioso, il Clemente  
{Chi desidera una religione diversa dall'Islam, il suo culto  
non sarà accettato, e nell'altra vita sarà tra i perdenti}.*

[Surat Âl- 'Imrân - La Famiglia di Imran, vers. n. 85]

Diritti di stampa, distribuzione e traduzione sono di tutti i musulmani.

Regist. Leg. n.: 22274/2008

ISBN: 977-6157-64-5

Dar al-Ibdaa: 4 Al-Osqoufyya st. \_ Al-Mansheyya \_ Alessandria  
d'Egitto \_ R. A. E.

Telefax: +2034833405 [www.dar-alebdaa.com](http://www.dar-alebdaa.com)

Per partecipare alla distribuzione gratuita: +20101459613

E. mail: [anamulim@windowslive.com](mailto:anamulim@windowslive.com)



## Presentazione

Leggendo il testo “Io musulmano perché?” del prof. Mohamed Ashraf Salah, trovandolo di facile comprensione, frasi precise, propone l'Islam in modo breve e utile senza allungamenti o diramazioni e sufficiente al posto di molti altri libri che trattano lo stesso argomento. Perciò sarebbe valido per i giovani e quelli che non hanno tempo per approfondire le proprie conoscenze tramite testi specializzati nel credo e nella cultura islamica.

Chiediamo in Allah l'Altissimo che lo renda utile per chi lo legge e ricompensa l'autore, Egli è l'Onnipotente ed è Colui che dona il successo.

22/11/2008

Gad Abbas

Ulema dell'Onorato Al-Azhr





## 1- LA FEDE IN ALLAH



Io musulmano perché ...

\* Credo in Allah, l'Unico, Colui che non ha soci, nessun Signore all'infuori di Lui, non ha generato, non è stato generato e, a Lui non è mai esistito uno eguale.

\* Il Creatore dei cieli e della terra e il loro Padrone, Colui che conosce l'invisibile e il palese, il Vivo che non muore mai, Colui che sussiste per Sé Stesso e per il Quale tutto sussiste, Colui che non può essere mai colto dal sonno.

\* A Lui appartengono i Nome più Belli e gli Attributi Sublimi, di cui novantanove Nomi, chi li comprende e Lo invoca con essi: entrerà in Paradiso.

\* Tra questi:

- gli Attributi della Sua Unicità, in quanto Egli, gloria a Lui l'Altissimo, è l'Unico, l'Unipersonale, l'Assoluto, il Padrone del Regno.

- gli Attributi della Sua Magnificenza, in quanto Egli è il Saggio, il Ben informato, il Ben Guidato da Sé Stesso, il Vero, il Primo, l'Ultimo, Colui che è manifesto, Colui che non si raggiunge, l'Erede, Colui che rimarrà per sempre, il Ricco, il Santo, il Testimone, il Vicino, il Giudice, il Giusto, la Luce dei cieli e della terra, Colui che è colmo di Maestà e Magnificenza.

- gli Attributi dell'onnipotenza, in quanto Egli è l'Onnisciente, Colui che tutto ode, Colui che vede ogni cosa, il Vivo, Colui che stringe, Colui che allenta, Colui che diminuisce, Colui che leva, Colui che dà la potenza, Colui che umilia, Colui che dona, Colui che impedisce, Colui che procura il bene, Colui che procura il danno, Colui che dà la vita, Colui che dà la morte, Colui che fa avanzare, Colui che fa ritardare.



الله

- gli Attributi della creazione, in quanto Egli è il Creatore, Colui che dà inizio a tutte le cose, Colui che dà forma a tutte le cose, Colui che dà esistenza a tutte le cose, Colui che plasma, Colui al Quale ogni cosa ritorna, Colui che risuscita, Colui che riunisce, il Munifico, il Conquistatore, Colui che provvede, il Sostentatore, Colui che concede la ricchezza, Colui che tiene il conto di tutte le cose, Colui che Ha il sopravvento, il Custode, Colui che vigilia, Colui che creato con perfezione i cieli e la terra.

- gli Attributi della misericordia, in quanto Egli è il Misericordioso, il Misericorde, l'Indulgente, il Magnanimo, il Benevolo, il Caritatevole, il Perdonatore, Colui che tutto ancella, Colui che accoglie il pentimento, la Pace, il Fedele, il Dolcissimo, il Riconoscente, il Generoso, Colui che concede i favori, il Benefico, Colui che dà il sostegno, Colui che accoglie le invocazioni, l'Immenso, il Paziente, Colui che guida alla Retta Via, il Compassionevole, il Sottile, Colui in Cui si confida, il Soccorritore, Colui che dà l'aiuto.

\* Egli è Colui che ha accordato all'uomo favori innumerevoli, non esiste un dono o una grazia di cui gode l'uomo che non è da parte di Allah, unicamente.

Egli è Colui che ha creato l'uomo, gli ha dato la vita, gli ha dotato d'udito e di vista, onorato, ha provveduto il suo sostentamento ed è stato benevolo nei suoi confronti.

\* Perciò, è dovere del servo rivolgere l'adorazione ad Allah, unicamente \_ cioè sottomettersi ai Suoi ordini e abbandonare ciò che Egli ha vietato perché nessuno all'infuori di Allah merita d'essere adorato.

عجله



\* Inoltre, Allah conosce ogni cosa del servo, che sia obbedienza o prevaricazione, quindi è dovere del servo sottomettere il proprio cuore per timore di Allah, gloria a Lui l'Altissimo, per amore Suo e per riconoscimento della Sua Magnificenza, sentire imbarazzo nel disobbedire a Lui e smette, perché Allah lo vede mentre commette tali illeciti.

\* In più, l'uomo è stato facilitato per compiere opere di bene che lo fanno avvicinare al compiacimento del suo Creatore, gloria a Lui l'Altissimo, e con l'aumento di tali opere raggiunge il grado di "al-Ihsan", cioè la benevolenza presso Allah, perché la fede progredisce e aumenta con l'obbedienza di Allah e diminuisce coi peccati.

\* Quindi, non farsi trascinate da tentazione, passione o innovazione maligna, ma farsi guidare dalla sottomissione ad Allah, unicamente, seguendo gli insegnamenti del Profeta ﷺ [pace e benedizione su di lui], far sì che l'intento per cui venga rivolta l'opera di bene sia quello verso il compiacimento di Allah e non il guadagno terreno.

\* Allah è misericordioso nei confronti dell'uomo, persino più della madre verso il proprio neonato, la Sua misericordia abbraccia ogni cosa, quindi è dovere del servo chiedere e implorare Lui per tutti i bisogni siano essi terreni o della Vita Ultima, e non rivolgersi a nessuno all'infuori di Lui. Perché non vi è alcun utile invocare qualcuno all'infuori di Allah, in quanto nessuno all'infuori di Allah possiede la forza di realizzare nulla, nessuno può ascoltare il segreto o il conciliabolo se non Allah, nessuno possiede il destino se non Allah, dunque nessuno può rispondere all'invocazione dell'uomo se non Allah.

## لَا غَالِبَ إِلَّا اللَّهُ



\* Quindi non lecito per un musulmano rivolgere l'invocazione verso una tomba, un mausoleo o chiedere a una persona sepolta chiunque sia poiché egli non ascolta, perciò come lo potrà rispondere o essergli utile? Perché unicamente Allah è Colui che procura il bene ed è Colui che nuoce. Perciò, è dovere del musulmano non costruire una moschea sopra una tomba come aveva ordinato il Profeta ﷺ .

\* Inoltre, è dovere del servo riconoscere la propria infinita debolezza nei confronti dell'onnipotenza di Allah, la propria povertà dinanzi alla ricchezza di Allah, la propria ignoranza in paragone alla conoscenza di Allah, la propria nullità di fronte alla Magnificenza di Allah.

\* Sappia che l'onore e l'eccellenza appartengono per primo luogo ad Allah, poi al Suo Messaggero e ai credenti.

\* Quindi, è dovere d'ognuno cercare di essere tra quei credenti, i quali non si fidano se non in Allah, non chiedono aiuto se non da Allah, non chiedono rifugio se non in Allah, non chiedono soccorso a nessuno all'infuori di Allah, non temono nessuno se non Allah, non desiderano altro che la ricompensa di Allah, non invocano nessuno se non Allah, non offrono sacrifici anomali a nessuno all'infuori di Allah, non fanno alcun voto se non ad Allah, non giurano se non per Allah, non indossano, portano o tengono amuleti o talismani, non credono in quello che dicono indovini, stregoni o altre categorie simili e non li frequentano.

\* Non sono superstiziosi né scaramantici o pessimisti, sono attenti a non dire cose in sproposito che possano trascinare loro nel Fuoco dell'inferno, perciò non dicono: "con la volontà di Allah e quella di Tizio ...", "se non ci fosse Allah e te ., "mi



onfidi in Allah e in te”, invece dicono: “mi confido in Allah, unicamente”, “con la volontà di Allah, e poi quella di Tizio”.

\* Inoltre, è nostro dovere credere in Allah e rinnegare at-tâghût.<sup>1</sup>

\* La sommità del tâghût, è rappresentata in Satana e chi lo adora o obbedisce all'infuori di Allah.

\* Tra quelli da considerare dei “tâghût”, coloro che inventano leggi che rendono illecito ciò che Allah ha dichiarato lecito o viceversa.

\* Inoltre, è da considerare “tâghût” tutti coloro che invitano, ordinano alla gente o giudicano secondo tali criteri, perché avranno prevaricato il loro limite di creature ritenute ad ascoltare e obbedire ad Allah l'Altissimo.

\* Allah, unicamente, è il Creatore degli uomini, è Lui che ben conosce ciò che è vantaggioso per loro, quindi nessuno all'infuori di Lui possiede la facoltà di legiferare per essi.

## 2- LA FEDE NEGLI ANGELI



\* Credo negli Angeli che Allah ha creato dalla luce e li ha dotati di ali, due, tre e quattro, essi non mangiano, non bevono, non dormono e non si sposano.

Allah ha assegnato loro mansioni e incarichi che essi eseguono.

\* Gli Angeli sono obbedienti, non stancano mai, non disobbediscono e temono il loro Signore.

1

Il termine Tâghût deriva da “Toghian”, che comprende tutto ciò che nel comportamento di un umano, supera il limite verso un altro sia nell'adorare, sia nel seguire, sia nell'ubbidire, sia nelle questioni che non sono conformi con la legge di Allah.



Tra loro ci sono quelli in stato di prosternazione sin dal giorno in cui Allah ha creato i cieli e la terra e fino al Giorno della Resurrezione, e quando alzeranno la testa, diranno: "Gloria a Te! Non Ti abbiamo adorato come meriti d'essere adorato!"

\* Essi sono servi di Allah, non le Sue figlie, non sono femmine, non sono Suoi aiutanti, essi con il permesso di Allah intercederanno presso Lui per i credenti nel Giorno della Resurrezione.

\* Tra cui:

- gli Angeli Custodi: quelli che preservano gli uomini dal male \_ col permesso di Allah.
- i Nobili Scribi: quelli che registrano le buone e le cattive azioni compiute dagli uomini.
- Quelli che Glorificano: sono Angeli non smettono mai di menzionare la lode e la gloria di Allah, giorno e notte fino al Giorno della Resurrezione.
- gli Angeli Viaggiatori: quelli che sono in cerca dei raduni in cui si menziona la lode di Allah, la recita del Corano e dove si insegna la nobile conoscenza.
- quelli che portano il Trono del Misericordioso: sono in otto e sono delle creature immense.
- l'Angelo della morte: quello incaricato da Allah per ritirare le anime dei servi e ha degli aiutanti.
- Isrâfil: l'Angelo al quale Allah l'Altissimo ha dato l'incarico di eseguire sia il Primo Soffio nel Corno per la fine del mondo, sia il Secondo Soffio per iniziare la Resurrezione e il Giudizio Finale.
- Michele: l'Angelo al quale Allah l'Altissimo ha dato l'incarico di far scendere la pioggia.



- Radwân: l'Angelo Custode del Paradiso e ha degli aiutanti per servire i credenti.
- Malek: l'Angelo Custode dell'Inferno e ha degli aiutanti, guidati da diciannove Angeli, portano mazze di ferro e catene per la punizione dei miscredenti —che Allah ci salva dal castigo dell'Inferno.
- il più alto grado degli Angeli ha l'Arcangelo Gabriele: al quale Allah l'Altissimo ha dato l'incarico di trasmettere le Rivelazioni ai Suoi Profeti e Messaggeri.
- e ci sono altri Angeli ancora, che solo Allah sa quanti.
- gli Angeli amano i credenti che Allah ama, invocano la misericordia di Allah e implorano il Suo perdono per loro.
- Allah l'Altissimo invia gli Angeli in soccorso dei credenti.

### 3- LA FEDE NEI LIBRI RIVELATI



\* Credo nei Libri Rivelati che Allah ha fatto scendere ai Suoi Messaggeri, che portano la Sua Parola per far conoscere agli uomini i Suoi precetti, le Sue leggi e la religione, che sono:

- Il Sublime Corano, rivelato a Muhammad ﷺ.
- Il Vangelo, rivelato a Gesù figlio di Maria (pace su di lui).
- La Torah, rivelata a Mosè (pace su di lui).
- I Salterio, rivelato a Davide (pace su di lui).
- I Rotoli di Abramo (pace su di lui).

\* Alcuni dei Testi Rivelati prima del Corano, sono scomparsi o hanno subito delle manomissioni.

\* Il Sublime Corano, è il Testo che ha la prevalenza su tutti gli altri precedenti, che è il riferimento per leggi e precetti, e ha abrogato quello che non è conforme a esso.



\* Nel Giorno del Giudizio, Allah non accetterà alcun'azione che non sia conforme al Corano.

\* Il Corano consiste nelle parole miracolose di Allah l'Altissimo, ha la sua sacralità, è un Libro immune da errori, non contiene nulla di vano, chi riferisce la sue parole dice la verità, chi applica le sue leggi realizza la giustizia.

\* Chi mette in pratica i precetti del Corano, questi sarà guidato sulla Retta Via, chi tenga stretto i suoi insegnamenti, avrà il successo e la salvezza, chi volge le spalle e lo abbandona sarà dei dannati.

\* La gente del Corano: coloro che simpegnano a comprenderlo e applicarlo e sono tra i più vicini ad Allah l'Altissimo.

I migliori tra tutti, sono quelle che imparano il Corano e lo insegnano agli altri.

Nel Giorno della Resurrezione, il Corano intercederà presso Allah per quelli che lo recitavano, lo insegnavano e lo applicavano, chiedendo ad Allah il Paradiso per loro.

\* Il Corano purifica i cuori da equivoci e tentazioni che possano contaminare la fede, fa avvicinare ad Allah, il loro Creatore ed esorta alle buone azioni per il meritare la ricompensa di Allah.

\* Per la lettura del Corano è preferibile osservare il seguente:

- essere in stato purificazione [del corpo],
- far l'abluzione, -
- rivolgersi verso la Mecca se possibile,
- sedersi composti,
- non essere veloci nella recitazione e scandire la pronuncia seguendo le regole di lettura,

- sentire il timore di Allah,
- il pentimento
- si cerca di migliorare il tono di voce,
- non alzare la voce per non disturbare altri in preghiera,
- meditare sul contenuto durante la lettura,
- sentire il senso nel cuore,
- pensare ai segni di Allah l'Altissimo.

\* Essere certi che l'applicazione dei precetti di questo Libro tra la gente, è uno dei grandi requisiti per onorare questa religione e il successo.

Quindi, caro fratello, affrettati verso il tuo Signore e prendi con fermezza questo Libro, e sappi che Allah si compiace e si rallegra, per il pentimento dei servi e il loro ritorno a Lui.

### 4- LA FEDE NEI PROFETI

Credo nei Profeti e nei Messaggeri inviati che Allah ha mandato per gli uomini.

\* Allah l'Altissimo ha prescelto tra gli uomini di Messaggeri ai quali Egli ha rivelato le Sue Leggi e ordinò loro di trasmettere agli altri uomini. Chi presterà fede e obbedirà loro entrerà in Paradiso, e chi disobbedirà, sarà condotto all'Inferno.

\* Inoltre, Allah l'Onnipotente, li ha sostenuti con miracoli e prove a dimostrazione della loro veridicità contro chi cercherà di accusarli di menzogna.



\* Tra questi ci sono cinque Messaggeri “Dotati di Fermezza – Ulu Al-‘Azm”, che sono: Noè, Abramo, Mosè, Gesù e Muhammad (pace su di loro).

- Noè \_ o Il Decano dei Profeti,<sup>2</sup>
- Abramo \_ L’Amico Intimo del Misericordioso,
- Mosè \_ Colui che Allah parlò con egli,
- Gesù figlio di Maria \_ La Parola di Allah alla Vergine Maria,
- Muhammad ﷺ.

\* Sono essere umani come tutti mangiano, bevono, si sposano, si ammalano e muoiono come il resto delle creature, ma sono i migliori del creato oltre a essere immuni dal peccato.

\* Allah, gloria a Lui l’Altissimo, ha inviato agli uomini molti tra Messaggeri e Profeti (pace su tutti loro), di cui ha menzionato nel Sublime Corano i seguenti:

- Idrîs,
- Lot,
- Ismaele figlio di Abramo,

<sup>2</sup> E’ stato riferito dagli esegeti che Noè (pace su di lui), fu il primo Profeta inviato agli uomini dopo che miscredenza, idolatria, corruzione e ingiustizia ebbero grande diffusione tra gli uomini. A volte viene nominato Noè come “Il Decano dei Profeti”, ciò non solo per la sua longeva età tra tutti i Profeti (pace su di loro), ma anche per la lunga durata della sua Missione Profetica come riferisce il Sublime Corano in surat Al-‘Ankabût \_ Il Ragno, vers. n. 14: **{Già inviammo Noè al suo popolo; rimase con loro mille anni meno cinquant’anni.}**, nonostante tutto quel tempo i credenti furono in pochi, che Allah l’Altissimo li salvò e annientò tutti gli altri col Diluvio Universale.



وَأَسْلَمَ  
عَلَيْهِ  
صَلَّى اللَّهُ

- Isacco figlio di Abramo,
- Giacobbe figlio di Isacco,
- Giuseppe figlio di Giacobbe,
- Aronne -fratello di Mosè,
- Giobbe,
- Giona,
- Davide,
- Salomone figlio di Davide,
- Zaccaria,
- Giovanni figlio di Zaccaria,
- Hûd,
- Sâlih<sup>3</sup>,

Shu‘ayb. [Jetro]

Ilias,

Dhûl-Kifl e altri ancora di cui Allah l'Altissimo ha menzionato nel Sublime Corano e quelli che non furono citati.

\* La prima cosa alla quale tutti i Profeti e i Messaggeri hanno invitati gli uomini a credere e applicare è stata “al-Tawhid”, cioè il Monoteismo, ossia la sottomissione ad Allah, il Dio Unico.

\* La cosa più grave di cui tutti hanno ordinato alla gente di abbandonare è il rendere soci ad Allah in tutti gli aspetti come il politeismo, idolatria e la miscredenza.

---

<sup>3</sup> Hûd (pace su di lui), il Profeta che Allah inviò al popolo degli ‘Âd, che abitava quella vasta zona completamente desertica che si trova tra Hadramaut e l’Oman, che il Corano chiama “Al-Ahqâf, le Dune titolo della sura XLVI , e che è oggi nota con il nome arabo di “ar-Rub’ al-Khâlî” – il territorio abbandonato, o anche il “deserto dei deserti”.

Sâlih (pace su di lui), il Profeta che Allah invio al popolo dei Thamûd. Questi due popoli e i loro profeti non sono citati nella Bibbia.



\* Dunque, tutti i Messaggeri e i Profeti inviati da Allah con l'Unica Missione del monoteismo e la sottomissione ad Allah, cioè l'Islam. Ma le differenze dei loro modi d'adorazione e alcuni dei loro precetti i quali erano relativi alle differenze dei loro tempi e luoghi.

\* Tutti i Messaggeri hanno preannunciato l'invio della Missione Profetica di Muhammad ﷺ e raccomandarono ai loro seguaci a credere in egli quando sarà inviato.

\* La differenza tra Messaggero e Profeta:

il Messaggero è quello che riceve la Rivelazione con la Missione che include Leggi e Precetti, e avrà il dovere di trasmettere alla gente, il Profeta Muhammad ﷺ, è quello che riceve la Rivelazione e segue le Leggi dei Messaggero che lo hanno preceduto.

\* Credo che il più nobile dei Messaggeri presso Allah l'Altissimo è Muhammad ﷺ, che è discendente del Profeta Ismaele figlio di Abramo (pace su loro), come Allah lo ha inviato per tutta l'umanità, con la sua Missione Profetica sono state concluse tutte le Missioni.

\* Che Allah l'onnipotente, ha sostenuto Muhammad con dei miracoli, lo ha prescelto tra tutti i Messaggeri e ha fatto prevalere: la sua Missione, con Leggi e Precetti, nei confronti di tutte le altre, il suo Libro, il Sublime Corano, ha abrogato tutte le altre Scritture, la sua comunità \_\_ La Comunità Islamica \_\_ nei confronti di tutte le altre comunità.





\* Allah l'Altissimo ha concesso doni e grazie a Muhammad ﷺ, che non aveva concesso a un altro Profeta prima di lui, di cui:

(1)- Al-Wasyla: che è il Grado più Elevato in Paradiso.

(2)- Al-Kawthar: che è uno dei fiumi del Paradiso.

(3)- Al-Hawdh: che è una vasca da cui il Profeta Muhammad ﷺ, darà da bere solo ai musulmani nel Giorno della Resurrezione, quel Giorno terribile in cui tutti saranno assetati e ognuno sarà immerso nel proprio sudore secondo il rapporto relativo alle proprie buone e cattive azioni compiute in vita terrena, perciò ci sarà chi avrà il proprio sudore fino alle ginocchia, al ventre o fino alle spalle.

I musulmani saranno dissetati da calici offerti dal loro Profeta ﷺ con le sue nobili mani, e che non sentiranno mai più la sete.

(4)- Al-Shafa'a, che è l'Intercessione presso Allah nel Giorno della Resurrezione ed è al-Maqâm al-Mahmoûd, cioè La Posizione Lodevole, in quanto Muhammad ﷺ, intercederà presso Allah l'Altissimo a favore dei musulmani peccatori che si troveranno nell'Inferno, finché non lascerà in esso chiunque che dice "Non vi è dio all'infuori di Allah e Muhammad è il Messaggero di Allah". quindi nessun peccatore tra i musulmani rimarrà in eterno nell'Inferno e uscirà da esso dopo essere stato purificato dai peccati.

\* Perciò chi crede in tutti i Profeti e non crede in Muhammad ﷺ non si salverà dall'Inferno.

(5)- Allah, gloria a Lui l'Altissimo, ha sostenuto egli e i suoi soldati con la Sua vittoria fino al Giorno della Resurrezione, e ha gettato lo sgomento nei cuori dei loro nemici a un mese di distanza, e ciò non fu concesso a nessun Profeta prima di Muhammad ﷺ.



(6)- Allah ha reso a Muhammad e la sua comunità tutta la terra come luogo adatto per compiere i doveri del culto e fonte per liberarsi dall'impurità, anche questi non furono concessi a un Profeta prima di Muhammad ﷺ.

(7)- Allah l'Altissimo ha inviato Muhammad ﷺ con il Messaggio Profetico per tutti gli uomini e i jinn<sup>4</sup>, mentre gli altri Profeti ognuno di essi fu inviato esclusivamente per il suo popolo.

(8)- Nel Giorno della Resurrezione, il Profeta Muhammad ﷺ sarà:

- il primo tra tutti gli uomini a essere risorto dalla propria tomba,
- il primo a ricevere il Permesso di Allah per l'intercessione presso Lui,
- il primo a intercedere per gli uomini presso Allah,
- il primo a bussare la Porta del Paradiso.

4

**Al-Jinn:** Sono esseri creati prima dell'uomo da essenza di fuoco invisibile, che penetra dai pori senza l'asciare traccia. Sono incaricati di eseguire ladorazione di Allah (gloria a Lui l'Altissimo); tra loro ci sono quelli obbedienti che osservano i loro doveri verso Allah e altri che trasgrediscono e rinnegano; a loro appartiene Satana, "Iblis".

Il sublime Corano, surat al-Hijr, vers. n. 27: *{E in precedenza creammo i jinn dal fuoco di un vento bruciante}.*

*{Vento bruciante – نار السموم – Nar al-samum}*, secondo vari esegesi della scienza coranica il significato della parola "al-samum" è il vento caldo che uccide, da questo si dice che è un fuoco senza fumo.

Il Sublime Corano, surat al-jinn, vers. n. 11: *{Tra di noi ci sono dei giusti e altri che non lo sono: siamo in diverse sette}.*

Stessa sura, vers. n. 14: *{E tra di noi ci sono i sottomessi [alla volontà di Allah] e i ribelli. I sottomessi sono quelli che hanno scelto la Retta via}.*

Il Sublime Corano, surat al-Kahf – La Caverna, vers. n. 50: *{... eccetto Iblis, che era uno dei jinn e che si rivoltò all'Ordine del suo Signore}.*

In qualche traduzione viene usato il termine "genio" per avvicinare l'idea.



E' stato riferito nei testi dei hadîth che quando il Profeta ﷺ, busserà per primo la Porta del Paradiso, Radwan, custode del Paradiso dirà: “Chi è?” Risponderà il Profeta: “Sono Muhammad” Dirà Radwa: “Mi è stato ordinato di non aprire a nessuno prima di te”.

Tra i miracoli che Allah l'Onnipotente ha concesso al Profeta Muhammad ﷺ:

- la spaccatura della luna,<sup>5</sup>
- nel giorno della battaglia di Badr, il Profeta ﷺ fece ritornare sana la gamba di Ibn Al-Hakam dopo essere stata completamente spaccata.
- nel giorno della battaglia di Uhud, il Profeta ﷺ fece ritornare sano l'occhi di Qatada, uno dei suoi compagni, dopo essere stato cavato durante i combattimenti,
- l'albero che testimoniò che egli è il Messaggero di Allah per tre volte in presenza di un miscredente che diventò musulmano,
- il lamento lacerante del tronco di palma quando il Profeta ﷺ non saliva più sopra per la recita dei sermoni, sostituendolo con un pulpito fatto appositamente,
- la moltiplicazione del cibo tra le palme delle mani del Profeta ﷺ fino a saziare ottanta uomini,

5

Questo miracolo è avvenuto all'epoca del Profeta ﷺ, quando la luna si spaccò in seguito alla richiesta dei miscredenti meccani al Profeta Muhammad ﷺ di dimostrare la veridicità del Messaggio vedere la luna spaccata in due per credere. Infatti c'è stato quello che hanno chiesto, ma essi si sono inorgogliati e dissero: “Muhammad ha usato la magia!”. Ma quando vennero altre persone che erano in viaggio lontano e raccontarono di aver visto la luna scissa in due, risposero: “Muhammad ha ingannato tutto il mondo la sua magia! E' una magia continua!”.



- nel giorno del Hudaibyya quando esaurì tutta l'acqua e rimase soltanto un recipiente, in cui il Profeta ﷺ mise dentro le sue mani, e l'acqua cominciò a sgorgare in abbondanza tra le sue dita, dissetando circa millecinquecento persone e farli fare l'abluzione per la preghiera.
- “Al-Isrâ’ e Al-Mi’raj”, cioè il Viaggio Notturmo dalla Mecca a Gerusalemme e l’Ascesa verso il cielo. Il tutto è avvenuto in una sola notte.
- il fatto che il Profeta ﷺ diede notizia dei popoli del passato e i loro Profeti, nonostante che egli era analfabeta e non lesse mai un libro in vita sua,
- il fatto che il Profeta ﷺ diede notizie per i grandi avvenimenti del futuro, come la conquista dei musulmani dell’impero persiano e la sua capitolazione, la sconfitta dell’impero bizantino e la spartizione dell’impero dell’imperatore Eraclio, e altri miracoli ancora.
- Ma il miracolo più grande che Allah l’Altissimo ha concesso al Profeta Muhammad ﷺ è il Sublime Corano, che rimarrà sempre un miracolo fino al Giorno della Resurrezione, in quanto nessuno potrà mai superarlo sia di contenuto che in composizione.
- Allah, gloria a Lui l’Altissimo, ha onorato il Profeta Muhammad ﷺ, facendo menzionare il nome di Muhammad nella seconda parte della dichiarazione della testimonianza della fede – La Shahada, che è:

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

*“Testimonio che non c’è altro dio all’infuori di Allah”*

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

*“E testimonio che Muhammad è il Messaggero di Allah”*



- “La Shahada”, è la prima cosa che una persona deve dichiarare per entrare nell’Islam e sarebbe l’ultima da ricordare al momento della morte.

Qual è il nostro dovere verso il nostro Profeta Muhammad ﷺ :

- il dovere di dare l’assoluta priorità a parole, ordini e raccomandazioni del Profeta ﷺ,

- seguire la sua Nobile Sunna, cioè la Tradizione Profetica, in tutte le questioni e non seguire altre vie,

- essere uniti secondo le sue raccomandazioni e obbedire ai suoi ordini, poiché chi obbedisce il Messaggero di Allah, obbedisce ad Allah,

- non invocarlo per nome direttamente, ma indicandolo con il nobile titolo di “Messaggero di Allah”,

- seguire l’eccellente morale del Profeta ﷺ, averlo come esempio in tutte le cose, persino nel quotidiano come nel modo con cui dormiva, mangiava, camminava, nel compiere la preghiera, il digiuno, nel dare l’elemosina e come lottava per la causa di Allah.

\* Amare il Profeta ﷺ più d’ogni altra cosa, persino più di sé stessi, dei figli e di tutta la gente.

\* Amare chi ama il Messaggero di Allah ﷺ e segue il suo eccellente esempio.

\* Detestare chiunque odia il Messaggero di Allah ﷺ, chi mostra dell’astio nei suoi confronti o nei confronti del suo culto.

\* E’ dovere del musulmano amare e dar soccorso agli altri credenti, assomigliarsi a loro, aiutarli nel compiere opere di bene e avere amici tra essi.





- \* Disapprovare i miscredenti e la miscredenza, non seguire ciecamente i miscredenti, non stringere alleanze con loro contro altri musulmani, non sostenere i miscredenti per compiere ingiustizia.
- \* Non interferire nelle feste dei miscredenti, non compiere ingiustizia nei loro confronti ed essere giusti e caritatevoli nei loro confronti.
- \* E' nostro dovere onorare e amare le Mogli del Profeta ﷺ, che sono "Le Madri dei Credenti – che Allah sia compiaciuto di loro".
- \* E' nostro dovere amare e rispettare i Compagni del Profeta ﷺ, in quanto essi sono i migliori della Comunità Islamica e di tutta l'umanità dopo i Profeti di Allah.
- \* Anche è nostro dovere mantenere viva l'applicazione della Tradizione Profetica \_ La Nobile Sunna \_ far valere i precetti del culto islamico e fare arrivare il Messaggio Profetico dell'Islam a tutta la gente e avere pazienza nei confronti del male che ci potrà toccare per fare ciò.
- \* Perché la Legge di Allah, senza esitazione, seguirà il suo percorso nel creato, in quanto nessun Profeta, Messaggero o un uomo pio che abbia invitato alla Verità Divina e che non fosse stato affrontato con l'ostilità e il male.
- \* O musulmano! Stai attento, non faccia del male che ti potrà toccare un motivo per farti desistere e allontanare dalla tua religione, ma ricordati che il Messaggero di Allah ﷺ aveva subito del male mentre lui e i suoi compagni erano ancora una minoranza, anche i suoi compagni furono perseguitati e hanno resistito con pazienza.



\* O musulmano! Non farti demoralizzare o perderti d'animo se ti accusano di pazzia, d'essere secolarizzato e arretrato, o che dicono: "ha avuto un lavaggio di cervello", perché troverai un eccellente esempio nella storia del Messaggero di Allah, quando gli altri lo tacciarono di menzogna e lo accusarono d'essere poeta o invasato.

\* Non ti porterà nulla se essi diranno: "estremista in errore", perché quella è sempre stata l'abitudine dei miscredenti nei confronti dei credenti: *{Invero i malvagi schernivano i credenti, quando passavano nei loro pressi si ammiccavano [con gli occhi], ritornando dalla loro gente, si burlavano di loro; e quando li vedevano, dicevano: "Davvero sono fuorviati!"}*. – [surat Al-Mutaffifin I Frodatori, verss. n.: 29-32].

\* Non ti sarà sufficiente se tutta la gente sia divisa in due parti e tu sia in quella di Muhammad ﷺ?!

\* Non farti confondere quando dicono terrorista o malvagio, perché quelle sono propagande dei tiranni contro i credenti in vita terrena e persino in quella Ultima quando gli Angeli li trascineranno sui loro volti per gettarli nell'Inferno, diranno ancora: *{E diranno: Perché mai non vediamo gli uomini che consideravamo malvagi}*, – [surat Şâd, vers. n. 62].

\* A quel momento verranno chiamati dai credenti – che essi chiamavano "malvagi" – da dove si troveranno nei Alti Gradi del Paradiso del Ferdaws: *{E i compagni del Paradiso chiameranno i compagni del Fuoco: «Noi abbiamo trovato vero ciò che il nostro Signore ci aveva promesso! E voi, avete trovato vero ciò che il vostro Signore vi aveva promesso?» Diranno: «Sì»}*. – [surat Al-Arâf, vers. n. 44].

## 5- CREDERE NEL GIORNO ULTIMO

\* E' il Giorno in cui scomparirà per sempre la vita terrena \_ la dimora delle azioni e avrà inizio la Vita Ultima \_ la dimora della ricompensa \_ quando i probi avranno il Paradiso e i corrotti l'Inferno.

\* Il Giorno in cui verrà innalzata la Bilancia delle Azioni, ognuno riceverà il registro delle proprie azioni tirrene, e chi lo riceverà con la mano destra, sarà con il Profeta ﷺ in Paradiso, e chi lo riceverà con la sinistra, sarà tra i dannati nel Fuoco dell'Inferno.

\* Il Giorno in cui sarà messo "as-Şerat", il ponte che attraversa il Fuoco dell'Inferno: chi lo supererà, per grazia e misericordia di Allah, sarà salvato e raggiungerà il Paradiso, e chi fallirà, a causa delle sue cattive azioni in vita terrena, finirà nell'Inferno.

**Il Giorno Ultimo ha dei segni che lo precedono, che sono:**

\* **I Segni Minori, di cui:**

- la perdita dell'onestà tra le persone,
- la moltiplicazione degli omicidi,
- i corruttori s'impossessano del comando con la forza,
- gli stolti prenderanno la parola nelle questioni importanti.

\* **I Segni Maggiori, di cui:**

- l'apparire del Dajjâl \_ il falso Messia, cioè l'Anticristo,
- l'apparire del Mahdî \_ il Ben Guidato da Dio,
- il ritorno del Califfato Ben Guidato secondo i precetti del Messaggio Profetico prima dell'Ora Ultima.



- la discesa dal cielo di Gesù figlio di Maria (pace su di lui) per guidare i musulmani e combattere i miscredenti, rompere la croce, uccidere il porco e non accetterà altra religione se non l'Islam.

E non rimarrà una casa che sia in città o nei posti più remoti che l'Islam non sarà entrato in essa, volendo o meno.

- L'invasione del popolo di Gog e Magog che porteranno gran disordine sulla terra.

- La comparsa della Bestia che uscirà dalla terra e parlerà alla gente.

- Il sole sorgerà da ponente.

- La scomparsa del Corano e altri segni ancora...

\* Quindi, chi avrà fatto del bene o del male all'equivalente del peso di un granello di senape, nel Giorno della Resurrezione troverà scritto nel proprio registro delle azioni.

\* Perciò affrettate a compiere opere di bene, prima che giunge il termine prescritto e arriva la morte nel momento che solo Allah sa quando.

\* Una volta morti, i parenti eseguiranno i riti di preparazione funebri e la sepoltura, da qui inizia il supplizio della tomba con l'arrivo dei due Angeli \_ Monkar e Nakir \_ e ti chiederanno:

- Chi è il tuo Signore?

- Qual è la tua religione?

- Chi è il tuo Profeta?

\* Se le risposte saranno le seguenti:

- Allah è mio Signore.

- La mia religione è l'Islam.





- Muhammad è il mio Profeta e Messaggero.

Quello sì, che avrà la vera grazia di Allah, quindi vedrà aprire nella sua tomba una fessura verso il Paradiso dove vedrà quello che è stato a egli riservato da parte di Allah e si rallegherà e la sua tomba sarà tanto estesa fin dove arriva la vista.

Mentre il miscredente, non riuscirà a dare alcuna risposta, perché a quel momento non conterà più l'intelligenza o la mente presente.

\* In vero, a quel momento soltanto Allah è Colui che dona alla gente della fede la dovuta fermezza in segno di grazia per le opere di bene che avranno compiuto in vita terrena, di cui:

- la realizzazione del monoteismo \_ “al-Tawhid”,
- il compiere le preghiere dovute con sincerità,
- il compiere lo sforzo sul sentiero di Allah,
- l'essere caritatevoli,
- il raccomandare il bene e vietare il male,
- dare l'elemosina,
- la recitazione del Corano,
- il digiuno,
- l'abbandonare ciò che Allah ha reso illecito,
- il vegliare la notte in preghiera.

\* Ma se fosse un miscredente, allora la sua tomba sarà tanto stretta da far schiacciare le costole del petto e si trasformerà in una delle buche dell'Inferno a causa delle sue cattive azioni in vita terrena.

\* O fratello musulmano! Impegnati dunque, in quanto oggi giorno è solamente operare senza giudizio, invece domani \_ nel Giorno della Resurrezione \_ sarà soltanto giudizio.



- \* In quel Giorno solo i musulmani obbedienti ad Allah entreranno in Paradiso, perché nel Giorno della Resurrezione Allah non accetterà altro culto se non l'Islam.
- \* In Paradiso, Allah gloria a Lui l'Altissimo, ha riservato tanti lussi e delizie, mai visti o sentiti qualcosa di simile o che sia mai immaginato dall'uomo.
- \* Lussi, delizie e piaceri del Paradiso sono perpetui e sono per sempre.
  - Le genti del Paradiso non muoiono.
  - La grazia più grande sarà quella di osservare il Volto di Allah, il Signore dei Mondi.
- \* Mentre trasgressori, corruttori e miscredenti, saranno ricondotti al Fuoco dell'Inferno, dove subiranno del castigo insopportabile, che Allah avrà riservato a loro.
- \* Nell'Inferno, quelli che seguivano ciecamente i tiranni, imploreranno la moltiplicazione della punizione per i loro capi che li avevano deviati in vita terrena. E Allah ordinerà di raddoppiare il supplizio a tutti, così saranno sempre in castigo senza interruzione.
- \* O fratello musulmani! Sii perseverante sulla verità non farti ingannare dalla moltitudine di coloro che si oppongono, perché se tu daresti retta alla maggior parte di quelli che ci sono sulla terra, ti faranno deviare dal sentiero di Allah, ma segui la via che ti conduce verso Allah in compagnia di coloro che la cercano con sincerità.
- \* Disse il Profeta : **“Ci sarà sempre una parte della mia comunità perseveranti sulla verità, non li nuocerà chi è in contrasto con loro o chi li deluderà, fino all'arrivo dell'Ora Ultima”.**



\* Sii tra la gente col tuo corpo facendo commercio, sposare e portare il bene e far urbanizzare la terra nei modi che Allah ti ha reso leciti.

\* Non farti infatuare il cuore di qualcosa della vita terrena, ma fai che il tuo cuore s'abbandoni verso il Misericordioso.

## 6- IL CREDERE NEL DESTINO PRESCRITTO DA ALLAH



\* E' il credere che Allah è Colui che conosce ogni cosa del creato, tutto ciò che esiste e quello che ci sarà fino al Giorno della Resurrezione, nulla mai sfuggito alla Sua conoscenza e nulla sfuggirà sin dal più minuscolo degli atomi.

Allah ben conosce tutte le azioni delle creature, il loro guadagno e sostentamento, il termine della loro esistenza e il loro destino finale, chi sarà in Paradiso e chi nell'Inferno prima di crearli.

\* Allah l'Altissimo aveva già scritto tutti i destini nel "al-Lauh al-Mahfuz"<sup>6</sup> \_ La Tavola Protetta \_ prima della creazione dei cieli e la terra.

Nessuno, all'infuori di Allah, può avere conoscenza o che abbia visto il contenuto del "Lauh al-Mahfuz", nemmeno gli Angeli più ravvicinati ad Allah o un Profeta inviato da Lui.

<sup>6</sup>  
La Tavola Protetta \_ "al-Lauh al-Mahfuz" \_ è la Tavola celeste che contiene l'archetipo immutabile della Rivelazione di Allah e il destino d'ogni cosa.





\* Allah è Colui che decide il destino d'ognuno, persino del feto nel grembo materno, quando Allah ordina agli Angeli di scrivere chi sarà maschio o femmina, di scrivere quale sarà il suo sostentamento, guadagno, le sue azioni, il termine della sua vita e il suo destino finale che sia in Paradiso o nell'Inferno, scrivere quello che affronterà durante il tragitto della sua vita terrene che sia di bene o di male.

\* Ma quando arriva “Laylatu al-Qadr”<sup>7</sup> – La Notte del Destino\_ in quella Notte Benedetta, Allah l'Altissimo fa scendere i decreti da Lui sanciti dal “Lauh al-Mahfuz” per il creato agli Angeli. Tali ordini includono ogni cosa per tutto l'anno.

\* Poi i destini individuali giungano giorno per giorno i propri destinatari. E che sia la volontà di Allah per onorare chi vuole Lui e umiliare chi vuole Lui.

\* Crediamo che la volontà di Allah si realizza inevitabilmente, ciò che Lui vuole “sarà fatto”, e ciò che Egli “ non sarà”, perché Allah è l'Onnipotente, l'Assoluto e che nessuno può opporsi a Lui.

Allah è Colui che conduce i cuori delle persone, per Sua grazia e misericordia guida alla Retta Via chi vuole Lui, e per Sua giustizia e saggezza travia chi vuole Lui, perché Egli è il Ben

7

“Laylatu al-Qadr” \_ La Notte del Destino: è una notte dispari dell'ultima decade del mese di Ramadan, in cui fu scesa la Rivelazione del Sublime Corano al Profeta ﷺ tramite l'Angelo Gabriele per il periodo di ventitré anni.

In questa Notte Benedetta “Laylatu al-Qadr”, scendono gli Angeli per tutta la notte fino all'alba e l'adorazione in essa equivale, presso Allah, all'adorazione di mille mesi.

In quella Notte, con l'ordine di Allah l'Altissimo, gli Angeli con Gabriele (pace su di lui), scendono sulla terra per ogni decreto che Lui ha sancito per l'anno fino a quello seguente.



Informato che Sa quelli che meritano la rettitudine e quelli che meritano lo smarrimento.

\* In verità, ad Allah non si chiede cosa fa, mentre gli uomini sono ritenuti a rispondere di ciò che fanno.

\* Crediamo che Allah è il Creatore d'ogni cosa, e che nemmeno l'atomo più sottile che ci sia nell'universo può avere esistenza senza la volontà di Allah ed è Lui che ha decretato il suo movimento e la sua quiete.

\* Allah è il Creatore degli uomini ed è Colui che ha decretato le loro azioni, li ha dotati di volontà, intelletto, discernimento e capacità d'agire per scegliere le proprie azioni.

\* Allah ha ordinato alle creature d'obbedirGli e ha promesso loro la ricompensa del Paradiso, Egli ha ordinato loro di non trasgredire i Suoi precetti e li ha ammoniti con il castigo del Fuoco, non li ha prescritto nessuno dovere che non sia nei limiti delle loro capacità, nonostante ciò, si sono divisi in due categorie: credenti e miscredenti, sempre per loro libera scelta e volontà e con l'applicazione della loro capacità di farlo. Tutto quello è grazie ai sensi che Allah ha dotato loro.

\* La ricompensa e il castigo sono relativi a come seguire e applicare i precetti di Allah, non un destino, perché, chi opera il minimo di bene, quanto un granello di senape, riceverà la relativa ricompensa, chi opera del male tanto un granello di senape, avrà la giusta pena.

\* Tener presente l'importanza delle ultime azioni in vita terrena, perché rappresentano la sintesi conclusiva di tutto il percorso terreno d'ognuno, Allah ha creato ognuno idoneo per quello che è stato creato sia per la felicità del Paradiso, sia per la dannazione del Fuoco dell'Inferno.



\* Quindi, è nostro dovere essere attenti e temere il fatto di concludere la nostra vita terrena con peccati o cattive azioni, perciò si cerca sempre d'implorare Allah l'Altissimo, invocarLo, sentire il bisogno di rifugiarsi in Lui e chiederGli la guida sulla Retta Via, essere perseveranti nel compiere i doveri di culto e la Sua obbedienza, chiedere il Suo aiuto contro i peccati in quanto non esiste nessuna forza o potere se non in Allah, e l'uomo non può nulla dinanzi a ciò se non con la l'aiuto di Allah.

\* I credenti accettano volentieri la volontà di Allah e il destino prescritto da Lui, nel bene e nel male, nei momenti di difficoltà e in quelli d'agiatazza, e sono fermamente certi, che nessuno può mai procurare del bene senza la volontà di Allah e quello che Lui ha prescritto, nessun male o qualcuno li potrà mai nuocere se non è già prescritto da Allah l'Altissimo.

\* Nessuno sentirà la dolcezza della fede finché non sappia che quello che gli ha toccato, non poteva mai mancare, e ciò che non ha avuto, non gli poteva mai toccare.



*In conclusione:*

Ringrazio Allah l'Altissimo, imploro il Suo perdono per me e per tutti i musulmani, e desidero la Sua misericordia per farmi entrare in Paradiso con tutti i musulmani, e di preservarci tutti dal castigo dell'Inferno. Amîn.

**Che sia pace e benedizione su Muhammad, sui suoi familiari e i suoi compagni.**

**L'ultima parola da parte nostra è:**

***“La lode appartiene ad Allah, il Signore dei Mondi”***

Traduzione e note esplicative  
a cura di:

Mostafa Anwar Refaei Mohamed

Milano – Italia



## *Indice*

Presentazione .....	3
I La Fede in Allah .....	4
II La Fede negli Angeli .....	8
III La Fede nei Libri Rivelati .....	10
IV La Fede nei Profeti .....	12
V Credere nel Giorno Ultimo .....	23
VI Il Credere nel Destino Prescritto da Allah .....	27
Conclusione .....	31

